



**Comune di Scandicci**  
Provincia di Firenze

510610017

**SETTORE OPERE PUBBLICHE, MANUTENZIONE, AMBIENTE**  
**SERVIZIO SALVAGUARDIA E SVILUPPO AMBIENTALE**

**DETERMINAZIONE N. 171 DEL 16-05-2011**

**OGGETTO:** *Approvazione, con prescrizioni, del Progetto di Bonifica relativo all'Area Ex Deposito Inerti e materiali per sistemazioni fluviali di Via delle Fonti, Scandicci.*

**IL DIRIGENTE DEL SETTORE**  
**OPERE PUBBLICHE, MANUTENZIONE, AMBIENTE**

**VISTO**

- L'art. 14 della Legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modifiche ed integrazioni, recante disposizioni sulla procedura di semplificazione dei procedimenti amministrativi;
- Il D. M. 25 ottobre 1999, n. 471, "Regolamento recante criteri, procedure e modalità per la messa in sicurezza, la bonifica e il ripristino ambientale dei siti inquinati, ai sensi dell'art. 17 del decreto legislativo 5 febbraio 1997, n. 22, e successive modificazioni e integrazioni";
- La Legge Regionale 18 maggio 1998, n. 25 "Norme per la gestione dei rifiuti e la bonifica dei siti inquinati" e successive modificazioni e integrazioni;
- La Legge Regionale 10 luglio 2006, n. 30 "Funzioni amministrative di competenza comunale in materia di bonifica di siti contaminati";
- L'art.242 commi 3 e 13 del D.Lgs. 3 aprile 2006, n. 152;
- Il Decreto del Presidente della Giunta regionale 25 febbraio 2004, n. 14/R;
- La Delibera di Giunta Regionale n. 14 giugno 2004, n. 566 "L.R. 25/98 e sue modifiche e integrazioni - Pubblicazione del Piano Provinciale di gestione dei rifiuti – Terzo stralcio relativo alla bonifica dei siti inquinati della Provincia di Firenze";
- L'art. 107 del D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

**PREMESSO**

- Che il sito in oggetto, di proprietà della Società Le Fonti Srl, si configura quale area produttiva dismessa in corso di riconversione urbanistica;

- Che stante quanto sopra è risultato necessario, secondo quanto indicato dal Piano Provinciale di gestione dei rifiuti – Terzo stralcio relativo alla bonifica dei siti inquinati della Provincia di Firenze, pubblicato con Delibera di Giunta Regionale n. 14 giugno 2004 n. 566, nonché quanto previsto dalla vigente strumentazione urbanistica comunale richiedere ai proponenti dell'intervento di recupero una proposta di controllo analitico dell'area, volta ad escludere la necessità di un eventuale intervento di bonifica del sito ai sensi dell'art. 242 del D. Lgs. 152/06 e s.m.i.;
- Che con Determinazione dirigenziale n. 607 del 15.12.2009 questa Amministrazione ha approvato il Piano di Investigazione Ambientale relativo al sito in oggetto, predisposto dalla proprietà, società Le Fonti s.r.l.;
- Che lo svolgimento delle suddette indagini ha consentito di evidenziare il superamento delle Concentrazioni Soglia di Contaminazione previste dallo stesso D. Lgs. 152/06 per i terreni ad uso residenziale, limitatamente al parametro idrocarburi pesanti;

#### **DATO ATTO**

- Che l'esito delle suddette indagini è stato oggetto di esame nel corso della Conferenza di Servizi indetta da questa Amministrazione e svoltasi in prima seduta in data 11/06/2010;
- Che nell'ambito della suddetta Conferenza è stato ritenuto necessario richiedere al proponente un approfondimento delle indagini, mediante la presentazione di fatto di un Piano di Caratterizzazione, che consentisse di definire con maggior precisione la geometria dell'area inquinata;
- Che a seguito della presentazione, da parte del proponente, di quanto richiesto in sede di Conferenza dei Servizi la stessa si è conclusa in data 14.07.2010 con l'espressione di parere favorevole, con prescrizioni, all'approvazione del Piano di Caratterizzazione del sito inquinato;
- Che il Piano di Caratterizzazione veniva approvato con determinazione dirigenziale n.286 del 15/07/2010;
- Che con la suddetta determinazione è stata autorizzata l'effettuazione delle indagini previste nel suddetto Piano di Caratterizzazione, nelle modalità ivi riportate e con le prescrizioni, come da parere espresso dalla Conferenza dei Servizi del 11.06.2010, a seguito dell'ottenimento dei pareri definitivi di ARPAT e Provincia di Firenze;
- che in data 17/09/10 prot.37589 a seguito dell'espletamento delle indagini previste dal Piano di Caratterizzazione venivano presentate dalla Geoeco Progetti per conto della committenza la relazione finale delle indagini eseguite nonché, con prot.37587, il progetto di bonifica ai sensi dell'art.249 del D.Lgs. 152/2006;
- con lettera del 18/10/2010, prot.42027 il Dirigente del Settore OO.PP., Manutenzione, Ambiente, responsabile del procedimento, per conto di questa Amministrazione, indiceva per il giorno 04 novembre 2011 la prima seduta della Conferenza di Servizi finalizzata all'approvazione dei risultati del Piano di Caratterizzazione e Progetto di Bonifica dell'Area "Le Fonti" , ai sensi del D. Lgs. 152/06, con la partecipazione, ciascuno per quanto di propria competenza, di Provincia di Firenze, Arpat- Servizio Sub provinciale Firenze Sud Est, Azienda Sanitaria di Firenze –Zona N.O.- Gruppo Interdisciplinare Suap, Comune di Scandicci – Servizio Tutela dell'Ambiente, oltre al soggetto promotore il procedimento di bonifica, Le Fonti srl ed alla società di consulenza incaricata della presentazione del Piano di Caratterizzazione, Geoeco Progetti;

## CONSIDERATO

- che nella suddetta conferenza del 04/11/2010 risultava verificata l'applicabilità delle procedure semplificate previste dal D.Lgs. 152/06, in quanto il progettista incaricato dalla proprietà chiariva che il lotto oggetto di bonifica presenta un'estensione complessiva inferiore a 1.000 mq;
- che le Amministrazioni intervenute esprimevano, ciascuna per propria parte i seguenti pareri, relativi al progetto di bonifica presentato:
  - **A.S.L.10 Zona N.O**, Gruppo Interdisciplinare Suap. **parere favorevole con prescrizioni**
  - **Arpat**, **parere favorevole con prescrizioni**

**Provincia di Firenze**, Direzione Ambiente e Gestione Rifiuti, **parere favorevole con le seguenti richieste:**

- necessità di inserire nel computo metrico del progetto di bonifica lo smaltimento dei quantitativi di terreno rimossi ai fini dell'asportazione delle cisterne interrate;
- necessità di campionare, ai fini del collaudo, i fianchi dello scavo e il terreno immediatamente sotto le cisterne;
- necessità di chiarire l'eventuale necessità di aree di stoccaggio dei rifiuti prodotti;
- che dalla lettura congiunta dei pareri pervenuti e dalla discussione svoltasi in sede di conferenza è emersa la necessità di richiedere al proponente, prima dell'approvazione del Progetto di Bonifica, le seguenti integrazioni:
  - un estratto catastale del sito indagato con la sovrapposizione del perimetro dell'area oggetto di bonifica;
  - la verifica e l'eventuale aggiornamento del computo metrico relativo all'intervento di bonifica, al fine di ricomprendere lo smaltimento dei quantitativi di terreno rimossi per l'asportazione delle cisterne interrate;
  - chiarimenti in merito all'eventuale necessità di un'area di stoccaggio rifiuti.

## DATO ATTO

- Che i soggetti intervenuti alla conferenza concordavano sulla necessità di sospendere la seduta, in attesa della fornitura, da parte del proponente, delle integrazioni richieste;

## PRESO ATTO

- Che le integrazioni richieste sono pervenute da parte del responsabile della bonifica, ing. Francesca Procacci, dello studio Geo Eco Progetti Studio Associato, in data 09/02/2011, prot.5486 con contestuale attestazione del pagamento dei diritti istruttori di competenza dell'Azienda Sanitaria di Firenze.

## VISTI

- 1) Il parere ARPAT favorevole alle integrazioni richieste, del 10/03/2011, prot. comunale n. 10257 del 15/03/11, allegato al presente verbale quale parte integrante e sostanziale del medesimo;
- 2) Il parere della PROVINCIA DI FIRENZE favorevole alle integrazioni richieste, del 19/04/11 prot. comunale 15634 del 20/04/2011, allegato al presente verbale quale parte integrante e sostanziale del medesimo;

## **DATO ATTO**

Che i suddetti pareri consentono di verificare l'eshaustività delle integrazioni fornite dal proponente, con particolare riferimento:

- alle modalità di effettuazione del collaudo dell'intervento di bonifica;
- alle modalità di allontanamento dei terreni scavati, che sarà effettuato senza alcuno stoccaggio intermedio;
- alla destinazione finale prevista per i rifiuti la cui caratterizzazione indica superamenti delle concentrazioni limite previste per la destinazione d'uso commerciale/industriale;
- alla rideterminazione del Computo Metrico estimativo, in base al quale l'importo dell'intervento di bonifica è quantificato in € 82.833,46 oltre IVA;

## **RICHIAMATO**

il Verbale del 12/05/2011 integrativo alla Conferenza dei Servizi del 04/11/2010 con il quale il dirigente dichiara chiusa la conferenza con l'approvazione del progetto di bonifica condizionato al rispetto delle seguenti prescrizioni:

- 1) Per il collaudo siano prelevati n.1 campione di fondo scavo formato da un coacervo di almeno n.5 incrementi ad ogni singolo settore di scavo, n.1 campione prodotto da un coacervo di n.5 incrementi in corrispondenza dei terreni costituenti il fondo scavo delle cisterne interrato, n.4 campioni (coacervi) rappresentativi dei fianchi dello scavo di bonifica ed infine n.1 campione (coacervo) dei fianchi scavo per la rimozione delle cisterne. Saranno pertanto prelevati ed analizzati complessivamente n.12 campioni al fine di verificare il rispetto dei limiti definiti dalla colonna A della Tabella 1 dell'allegato 5 alla parte quarta del D. Lgs. 152/2006;
- 2) Siano presentati in allegato alla Relazione Finale delle attività di Bonifica tutti i formulari relativi ai rifiuti prodotti durante le operazioni svolte;
- 3) Venga avvisato il Servizio ARPAT Firenze Sud-est con un anticipo di almeno 10 giorni lavorativi dell'inizio dei lavori; la comunicazione dovrà essere inviata, oltre che per fax o per posta, anche a mezzo mail ai seguenti indirizzi: m.pupp@arpat.toscana.it, m.belfiglio@arpat.toscana.it.
- 4) Durante le operazioni di bonifica dovranno essere messe in atto le misure di mitigazione necessarie per evitare disturbi (rumore, polveri) alle aree limitrofe;
- 5) Dovrà essere tenuto un giornale dei lavori preventivamente vidimato dall'ufficio Rifiuti e Bonifica siti Inquinati della Provincia di Firenze, su cui siano annotate le operazioni di bonifica, da tenere in cantiere e a disposizione degli enti di controllo come previsto nell'Allegato 1 al titolo V parte IV del D. Lgs. 152/06 e ss.mm. e ii.

## **PRESO ATTO**

- Che i verbali della Conferenza di Servizi del 04.11.2011 costituiscono gli allegati n. 1 e 2 alla presente determinazione, di cui formano parte integrante e sostanziale;

## **RITENUTO**

- pertanto di dover proseguire secondo l'iter previsto dalla vigente normativa in materia di bonifica di siti inquinati, procedendo all'approvazione del Progetto di Bonifica relativo all'area "Ex Deposito Inerti e materiali per sistemazioni fluviali di Via delle Fonti";

## DETERMINA

- I. di approvare il Progetto di Bonifica relativo **all'area Area Ex Deposito Inerti e materiali per sistemazioni fluviali di Via delle Fonti, Scandicci**, presentato in data 17/09/10 prot.37587, da parte de "Le Fonti srl" mediante il responsabile della bonifica, Ing. Francesca Procacci, della Geo Eco Progetti-Studio Associato, così come integrato dalla documentazione trasmessa in data 09/02/2011, prot.5486;
- II. di dare atto che il sito oggetto dell'intervento di bonifica è individuato catastalmente al Foglio 10 p.lle 131, 168 e 189 del Comune di Scandicci, e che la perimetrazione del sito inquinato è riportata nell'estratto catastale allegato al presente atto, di cui forma parte integrante e sostanziale, con il n. 3;
- III. di autorizzare l'effettuazione degli interventi previsti nel suddetto Progetto di Bonifica, nelle modalità ivi riportate e nel rispetto delle seguenti prescrizioni, come da parere espresso dalla Conferenza dei Servizi del 04/11/2010 e dal verbale integrativo del 12/05/2011 allegati alla presente determinazione, di cui formano parte integrante e sostanziale:
  1. Dovrà essere avvisata Arpat, servizio sub provinciale Firenze sud est, con un anticipo di almeno 10 giorni lavorativi dell'inizio dei lavori (la comunicazione può essere inviata, oltre che per fax o per posta, anche per e-mail ai seguenti indirizzi: [m.pupp@arpat.toscana.it](mailto:m.pupp@arpat.toscana.it), [m.belfiglio@arpat.toscana.it](mailto:m.belfiglio@arpat.toscana.it)).
  2. Dovrà essere tenuto un giornale dei lavori preventivamente vidimato dall'ufficio Rifiuti e Bonifica siti Inquinati della Provincia di Firenze, su cui siano annotate le operazioni di bonifica, da tenere in cantiere e a disposizione degli enti di controllo come previsto nell'Allegato 1 al titolo V parte IV del D. Lgs. 152/06 e ss.mm. e ii.
  3. Dovranno essere previste opere di mitigazione dei disturbi da rumore e polveri;
  4. Dovranno essere indicati agli enti di controllo i nominativi, con i relativi recapiti telefonici, dei responsabili per l'accesso al cantiere.
  5. Il responsabile del progetto di bonifica dovrà comunicare agli enti di controllo l'eventuale sospensione e il termine dei lavori.
  6. Per il collaudo dovranno essere prelevati n.1 campione di fondo scavo formato da un coacervo di almeno n.5 incrementi ad ogni singolo settore di scavo, n.1 campione prodotto da un coacervo di n.5 incrementi in corrispondenza dei terreni costituenti il fondo scavo delle cisterne interrate, n.4 campioni (coacervi) rappresentativi dei fianchi dello scavo di bonifica ed infine n.1 campione (coacervo) dei fianchi scavo per la rimozione delle cisterne. Saranno pertanto prelevati ed analizzati complessivamente n.12 campioni al fine di verificare il rispetto dei limiti definiti dalla colonna A della Tabella 1 dell'allegato 5 alla parte quarta del D. Lgs. 152/2006.
  7. Dovranno essere presentati in allegato alla Relazione Finale delle attività di Bonifica tutti i formulari relativi ai rifiuti prodotti durante le operazioni svolte.
  8. I lavori di bonifica dovranno aver inizio entro 30 giorni dal ricevimento, da parte del Responsabile del Progetto di Bonifica, dell'atto di approvazione del Progetto, e dovranno essere conclusi entro 90 giorni dall'avvio.
  9. La certificazione dell'avvenuta bonifica dovrà essere richiesta alla Provincia di Firenze, Ufficio Gestione Rifiuti e Bonifica Siti Inquinati, una volta ottenuto il collaudo finale positivo. La richiesta del rilascio della certificazione di avvenuta bonifica (D.Lgs. 152/06, art.242 c.13) per il sito dovrà essere formulata secondo l'apposito modello di domanda, disponibile sul sito internet della Provincia di Firenze (<http://www.provincia.fi.it/bonifica.htm>). All'istanza dovrà essere allegata

apposita relazione di fine lavori, descrittiva di tutte le attività svolte e con allegati formulari di smaltimento rifiuto e il certificato di collaudo di regolare esecuzione dei lavori.

- IV. Di stabilire che Il soggetto istante dovrà prestare a favore del Comune di Scandicci, prima dell'inizio dei lavori, polizza fidejussoria di importo pari a € 45.558,41 corrispondenti al 50% dell'ammontare complessivo dei lavori di bonifica, IVA compresa, così come stimati nel Progetto di Bonifica, a garanzia della corretta esecuzione dei lavori, secondo quanto stabilito dalla vigente normativa in materia. Si dà atto che l'aliquota IVA è applicata nella misura del 10% ai sensi della Risoluzione dell'Agenzia delle Entrate del 12/09/2007 n. 247;
- V. di comunicare il presente atto al Responsabile del Progetto di Bonifica, Geo Eco Progetti-Studio Associato, via del Castagno n.8- 50100 Firenze, alla proprietà del sito, Le Fonti srl, via delle Fonti n.18-50018 Scandicci, alla Provincia di Firenze, al Dipartimento Provinciale A.R.P.A.T., alla A.S.L. 10, Area Funzionale della Prevenzione e, per conoscenza, alla Regione Toscana.
- VI. Di dare atto che, ai sensi della L. 241/90, il responsabile del procedimento amministrativo è l'Arch. Andrea Martellacci, nella sua qualità di dirigente del Settore OO.PP. Manutenzione e Ambiente.

**IL DIRIGENTE DEL SETTORE**  
**OPERE PUBBLICHE, MANUTENZIONE,**  
**AMBIENTE**  
*Arch. Andrea Martellacci*



Comune di Scandicci

► Settori Opere Pubbliche,  
Manutenzione ed Espropri  
Ambiente - Protezione Civile

## ISTRUTTORIA PROGETTI DI BONIFICA DI SITI INQUINATI

**OGGETTO: Area Ex Deposito Inerti e materiali per sistemazioni fluviali di Via delle Fonti, Scandicci – Esito Piano di Caratterizzazione e Esame Progetto di Bonifica.**

### CONFERENZA DI SERVIZI DEL 04.11.2010

#### VERBALE

#### **VISTO**

- L'art. 14 della Legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modifiche ed integrazioni, recante disposizioni sulla procedura di semplificazione dei procedimenti amministrativi;
- Il D. M. 25 ottobre 1999, n. 471, "Regolamento recante criteri, procedure e modalità per la messa in sicurezza, la bonifica e il ripristino ambientale dei siti inquinati, ai sensi dell'art. 17 del decreto legislativo 5 febbraio 1997, n. 22, e successive modificazioni e integrazioni";
- La Legge Regionale 18 maggio 1998, n. 25 "Norme per la gestione dei rifiuti e la bonifica dei siti inquinati" e successive modificazioni e integrazioni;
- Il D.Lgs. 3 aprile 2006, n. 152 e successive modifiche ed integrazioni;
- La Legge Regionale 10 luglio 2006, n. 30 "Funzioni amministrative di competenza comunale in materia di bonifica di siti contaminati";
- Il Decreto del Presidente della Giunta regionale 25 febbraio 2004, n. 14/R;
- La Delibera di Giunta Regionale n. 14 giugno 2004, n. 566 "L.R. 25/98 e sue modifiche e integrazioni - Pubblicazione del Piano Provinciale di gestione dei rifiuti – Terzo stralcio relativo alla bonifica dei siti inquinati della Provincia di Firenze";
- L'art. 107 del D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

#### **PREMESSO**

- Che il sito in esame risulta un'area produttiva dismessa (ex deposito di inerti) in corso di riconversione urbanistica;
- Che stante quanto sopra il sito è stato oggetto di specifiche indagini ambientali, secondo quanto indicato dal Piano Provinciale di gestione dei rifiuti – Terzo stralcio relativo alla bonifica dei siti inquinati della Provincia di Firenze, pubblicato con Delibera di Giunta Regionale n. 14 giugno 2004 n. 566, nonché quanto previsto dalla vigente strumentazione urbanistica comunale, volte ad escludere la presenza di un'eventuale contaminazione dei terreni e/o delle acque sotterranee;



Comune di Scandicci

► Settori Opere Pubbliche,  
Manutenzione ed Espropri  
Ambiente - Protezione Civile

- Che lo svolgimento delle suddette indagini ha consentito di evidenziare il superamento delle Concentrazioni Soglia di Contaminazione previste dal D. Lgs. 152/06 per i terreni ad uso residenziale limitatamente al parametro idrocarburi;
- Che l'esito delle suddette indagini è stato oggetto di esame nel corso della Conferenza di Servizi indetta da questa Amministrazione e svoltasi in prima seduta in data 11.06.2010, nell'ambito della quale è stato ritenuto necessario richiedere al proponente un approfondimento delle indagini ambientali, mediante la presentazione di fatto di un Piano di Caratterizzazione, che consentisse di definire con maggiore precisione la geometria dell'area contaminata.
- Che la documentazione integrativa richiesta nel corso della prima seduta della Conferenza di Servizi è stata presentata dal proponente in data 17.06.2010, prot. 26580;
- Che sulla stessa sono stati acquisiti i pareri favorevoli, con prescrizioni, del Dipartimento Provinciale ARPAT e della Provincia di Firenze;
- Che stante quanto sopra i lavori della citata Conferenza si sono conclusi in data 14.07.2010, con l'espressione, all'unanimità, di "parere favorevole", con prescrizioni, all'approvazione del Piano di Caratterizzazione relativo all' Area Ex Deposito Inerti e materiali per sistemazioni fluviali di Via delle Fonti, Scandicci e all'autorizzazione all'esecuzione delle indagini ivi previste;
- Che con determinazione n. 286 del 15.07.2010 del dirigente del Settore OO.PP., Manutenzione, Ambiente di questa Amministrazione è pertanto stato approvato il Piano di Caratterizzazione suddetto ed autorizzato lo svolgimento delle indagini ivi previste;
- Che a seguito dell'espletamento delle indagini previste dal Piano di Caratterizzazione il proponente ha fatto pervenire a questa Amministrazione, in data 17.09.2010:
  - la Relazione Finale delle Indagini Integrative (prot. 37589);
  - il Progetto di Bonifica del sito inquinato (prot. 37587)
- Che considerata la ridotta estensione dell'area risultata contaminata sono state ritenute dal proponente applicabili le procedure semplificate previste dall'allegato IV al Titolo V della Parte IV del D. Lgs. 152/06 e ss.mm. e ii. e in particolare effettuabili direttamente le procedure di bonifica per riportare il sito ai livelli soglia di contaminazione (CSC) senza effettuare l'analisi di rischio sito-specifica;

## DATO ATTO

- che in conseguenza di quanto sopra esposto, ai fini di procedere con l'iter amministrativo previsto dalle vigenti normative in materia sopra richiamate, con lettera del 18.10.2010, prot. 42027, il Dirigente del Settore OO.PP., Manutenzione, Ambiente, responsabile del procedimento Ing. Dario Criscuoli, per conto di questa Amministrazione, ha indetto per il giorno 04.11.2010 la prima seduta della Conferenza di Servizi finalizzata all'esame del Progetto di Bonifica del sito in oggetto, invitando il soggetto promotore il procedimento di bonifica, ed i seguenti Enti e Amministrazioni, per gli adempimenti di competenza:



Comune di Scandicci

► Settori Opere Pubbliche,  
Manutenzione ed Espropri  
Ambiente - Protezione Civile

**Ente convocato:**

Provincia di Firenze

A.R.P.A.T. – Dipartimento Provinciale di Firenze

A.S.L.10 – Area Funzionale della Prevenzione–Zona Nord Ovest

**VISTA**

la L.R. n. 30/06 “Funzioni amministrative di competenza comunale in materia di bonifica di siti contaminati”;

Tutto ciò premesso e considerato, prima di dare avvio ai lavori della Conferenza, viene effettuata la verifica delle presenze (allegato “A”) e delle deleghe prodotte dai rappresentanti delle Amministrazioni ed Enti interessati. Da detta verifica risulta quanto segue:

Ente/Amministrazione	Rappresentato da:	titolo giustificativo dei poteri:
Provincia di Firenze	---	
A.R.P.A.T. – Servizio Sub provinciale Firenze Sud Est	Dott.ssa M. Pupp	/
A.S.L.10 –Zona N.O.- Gruppo Interdisciplinare Suap	---	
Comune di Scandicci – Servizio Tutela dell’Ambiente	Ing. Dario Criscuoli	Dirigente Settore OO.PP., Manutenzione, Ambiente
	Ing. Ilaria Baldi	Specialista in Servizi Ambientali – Resp. Ufficio Ambiente

La proprietà è rappresentata dal sig. Giovanni Ceccherini, legale rappresentante, oltre che dai tecnici incaricati delle indagini ambientali: Ing. F. Procacci, Dott. A. Piazzini, Dott. A. Alexanian.

L’Ing. Dario Criscuoli, in qualità di Dirigente preposto, apre la seduta alle ore 9.45 e introduce l’oggetto della conferenza.

Viene innanzitutto data lettura del parere prevenuto dalla **A.S.L.10** Zona N.O, Gruppo Interdisciplinare Suap. Il parere risulta **favorevole**, con prescrizioni.

Anche il parere **Arpat**, che viene consegnato nel corso della seduta, risulta **favorevole** con prescrizioni.



Comune di Scandicci

► Settori Opere Pubbliche,  
Manutenzione ed Espropri  
Ambiente - Protezione Civile

Il parere della **Provincia**, che perviene a mezzo fax nel corso della seduta, risulta **favorevole**, ma solleva alcune osservazioni, inerenti:

- la necessità di inserire nel computo metrico del progetto di bonifica lo smaltimento dei quantitativi di terreno rimossi ai fini dell'asportazione delle cisterne interrato;
- la necessità di campionare, ai fini del collaudo, i fianchi dello scavo e il terreno immediatamente sotto le cisterne;
- la necessità di chiarire l'eventuale necessità di aree di stoccaggio dei rifiuti prodotti;
- specifiche raccomandazioni inerenti la destinazione dei rifiuti prodotti.

Dalla lettura congiunta dei pareri sopra elencati e dalla discussione svoltasi tra i presenti nel corso della seduta emerge la necessità di richiedere al proponente, prima dell'approvazione del Progetto di Bonifica, le seguenti integrazioni:

- un estratto catastale del sito indagato con la sovrapposizione del perimetro dell'area oggetto di bonifica;
- la verifica e l'eventuale aggiornamento del computo metrico dell'intervento di bonifica, al fine di ricomprendere nello stesso lo smaltimento dei quantitativi di terreno che sarà rimosso ai fini dell'asportazione delle cisterne;
- chiarimenti sull'eventuale necessità o meno di un'area di stoccaggio rifiuti.

Oltre a ciò è necessario che venga dato atto dell'avvenuto pagamento dei diritti di istruttoria ASL, per un importo pari a 215,44 euro, da versare su bollettino di conto corrente postale n. 00161505 intestato al Comune di Scandicci –Servizio Tesoreria, indicando nella causale: ufficio ambiente - progetto di bonifica area "Le Fonti" conferenza servizi 4/11/2010.

La Conferenza si chiuderà una volta acquisiti da parte del Comune, i pareri di Arpat e Provincia inerenti la documentazione integrativa sopra elencata, e si esprimerà con un parere definitivo all'approvazione del Progetto di Bonifica del sito contaminato.

Viene infine stabilito che l'atto di Approvazione del Progetto di Bonifica condiziona l'intervento al rispetto delle seguenti prescrizioni:

- 1) Venga avvisato il Servizio ARPAT Firenze Sud-est con un anticipo di almeno 10 giorni lavorativi dell'inizio dei lavori; la comunicazione dovrà essere inviata, oltre che per fax o per posta, anche a mezzo mail ai seguenti indirizzi: [m.pupp@arpat.toscana.it](mailto:m.pupp@arpat.toscana.it), [m.belfiglio@arpat.toscana.it](mailto:m.belfiglio@arpat.toscana.it).
- 2) Dovranno essere presentate all'UF di PISLL della ASL 10, Zona Nord-Ovest Presidio di Scandicci via di Rialdoli, 80, prima dell'inizio dei lavori, da parte del Committente, copia del Piano di Sicurezza e Coordinamento, e da parte delle ditte che eseguiranno le operazioni previste nel progetto di bonifica, copie dei propri Piani Operativi di Sicurezza.
- 3) Durante le operazioni di bonifica dovranno essere messe in atto le misure di mitigazione necessarie per evitare disturbi (rumore, polveri) alle aree limitrofe;
- 4) Dovrà essere tenuto un giornale dei lavori preventivamente vidimato dall'ufficio Rifiuti e Bonifica siti Inquinati della Provincia di Firenze, su cui siano annotate le operazioni di bonifica, da tenere in cantiere e a disposizione degli enti di controllo come previsto nell'Allegato 1 al titolo V parte IV del D. Lgs. 152/06 e ss.mm. e ii.
- 5) Le analisi dei campioni di collaudo già previste nel Progetto dovranno essere integrate con:

Handwritten initials and signature: "De" and "P" with a flourish.



**Comune di Scandicci**

► Settori Opere Pubbliche,  
Manutenzione ed Espropri  
Ambiente - Protezione Civile

- 1 campione (coacervo) rappresentativo dei fianchi scavo per la rimozione delle cisterne (dal momento che è previsto di scendere fino a 3 mt di profondità ci sono dei fianchi scavo aggiuntivi rispetto a quelli dello scavo complessivo di bonifica);
  - 4 campioni (coacervi) rappresentativi dei restanti fianchi dello scavo di bonifica;
  - 1 campione rappresentativo del fondo scavo delle cisterne.
- 6) Dal momento che le terre scavate nell'ambito della bonifica risulterebbero avere, in alcuni punti, concentrazioni di Idrocarburi C>12 superiori ai limiti per la destinazione d'uso commerciale/industriale, visto che detti rifiuti non possono essere impiegati tal quali per la formazione di rilevati e sottofondi, né possono essere miscelati per raggiungere i requisiti richiesti, si ricorda che gli impianti di recupero presso i quali verranno inviati dovranno essere adeguati al fine di poter abbattere il tenore di contaminante presente
- 7) Nella relazione finale di chiusura dei lavori dovranno essere trasmessi tutti i formulari di identificazione dei rifiuti prodotti.

All'approvazione del Progetto di Bonifica provvederà poi il Comune di Scandicci, con Determinazione Dirigenziale, nella quale:

- saranno recepite tutte le prescrizioni formulate in sede di Conferenza dei Servizi, così come sopra elencate;
- sarà determinato l'importo delle garanzie finanziarie di cui all'art. 242 del D. Lgs. 152/06 e ss.mm. e ii.
- - sarà allegata la perimetrazione definitiva del sito inquinato oggetto di bonifica.

Il responsabile del procedimento Ing. Dario Criscuoli, terminata l'istruttoria, non essendovi null'altro da discutere, conclude la riunione alle ore 10.50.

**PER QUANTO SOPRA ESPOSTO**

il responsabile del procedimento Ing. Dario Criscuoli, dichiara sospesa la presente Conferenza di Servizi, in attesa della presentazione di quanto richiesto.

Del presente verbale, scritto su n. 5 fogli (oltre allegato "A"), dei quali occupano una sola facciata, è stata data lettura, dal responsabile, ai presenti, che con lui lo confermano e lo sottoscrivono.



**Comune di Scandicci**

► Settori Opere Pubbliche,  
Manutenzione ed Espropri  
Ambiente - Protezione Civile

Ing. Dario Criscuoli (Dirigente Settore OO.PP.,  
Manutenzione, Ambiente Comune di  
Scandicci)

Ing. Ilaria Baldi (Resp. Ufficio Ambiente  
Comune Scandicci)

Dott.ssa Margaretha Pupp (Arpat- Servizio Sub  
provinciale Firenze Sud Est)

Scandicci, 04.11.2010



Comune di Scandicci

 ▶ Settori Opere Pubbliche,  
 Manutenzione ed Espropri  
 Ambiente - Protezione Civile

## ISTRUTTORIA PROGETTI DI BONIFICA DI SITI INQUINATI

**OGGETTO: Area Ex Deposito Inerti e materiali per sistemazioni fluviali di Via delle Fonti, Scandicci – Esito Piano di Caratterizzazione e Esame Progetto di Bonifica.**

**CONFERENZA DI SERVIZI DEL 04.11.2010**

**VERBALE INTEGRATIVO IN DATA 12/05/2011**

### **RICHIAMATO**

L'esito della seduta del 04/11/2010 ove era emersa la necessità di richiedere al proponente, prima dell'approvazione del Progetto di Bonifica, ulteriori integrazioni rappresentate da:

- un estratto catastale del sito indagato con la sovrapposizione del perimetro dell'area oggetto di bonifica;
- la verifica e l'eventuale aggiornamento del computo metrico dell'intervento di bonifica, al fine di ricomprendere nello stesso lo smaltimento dei quantitativi di terreno che sarà rimosso ai fini dell'asportazione delle cisterne;
- chiarimenti sull'eventuale necessità o meno di un'area di stoccaggio rifiuti;
- l'avvenuto pagamento dei diritti di istruttoria ASL, per un importo pari a 215,44 euro, da versare su bollettino di conto corrente postale n. 00161505 intestato al Comune di Scandicci – Servizio Tesoreria, indicando nella causale: ufficio ambiente - progetto di bonifica area "Le Fonti" conferenza servizi 4/11/2010.

### **DATO ATTO**

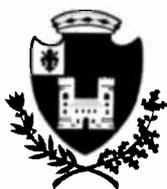
Che le predette integrazioni sono pervenute in data 09/02/2011, prot.5486, da parte del responsabile della bonifica, Dott. Ing. Francesca Procacci, dello Studio Associato Geo Eco Progetti, con contestuale attestazione del pagamento dei diritti istruttori di competenza dell'Azienda Sanitaria di Firenze.

### **VISTI**

1. Il parere ARPAT favorevole alle integrazioni richieste, del 10/03/2001, prot. comunale n. 10257 del 15/03/11, allegato al presente verbale quale parte integrante e sostanziale del medesimo;
2. Il parere della PROVINCIA DI FIRENZE favorevole alle integrazioni richieste, del 19/04/11 prot. comunale 15634 del 20/04/2011, allegato al presente verbale quale parte integrante e sostanziale del medesimo.

### **RICHIAMATA**

la disposizione del Sindaco atto n. 64 prot. n. 51652 del 14/12/2010, con la quale, in conseguenza del pensionamento dell'Ing. Dario Criscuoli, è stato conferito all'Arch. Andrea Martellacci l'incarico di direzione del Settore "OO.PP., Manutenzione e Ambiente".



**Comune di Scandicci**

► Settori Opere Pubbliche,  
Manutenzione ed Espropri  
Ambiente - Protezione Civile

Tutto ciò premesso, il dirigente dichiara che la conferenza di servizi si chiude in data odierna con l'espressione di parere favorevole all'approvazione del progetto condizionato al rispetto delle seguenti prescrizioni:

- 1) Per il collaudo siano prelevati n.1 campione di fondo scavo formato da un coacervo di almeno n.5 incrementi ad ogni singolo settore di scavo, n.1 campione prodotto da un coacervo di n.5 incrementi in corrispondenza dei terreni costituenti il fondo scavo delle cisterne interrato, n.4 campioni (coacervi) rappresentativi dei fianchi dello scavo di bonifica ed infine n.1 campione (coacervo) dei fianchi scavo per la rimozione delle cisterne. Saranno pertanto prelevati ed analizzati complessivamente n.12 campioni al fine di verificare il rispetto dei limiti definiti dalla colonna A della Tabella 1 dell'allegato 5 alla parte quarta del D. Lgs. 152/2006;
- 2) Siano presentati in allegato alla Relazione Finale delle attività di Bonifica tutti i formulari relativi ai rifiuti prodotti durante le operazioni svolte;
- 3) Venga avvisato il Servizio ARPAT Firenze Sud-est con un anticipo di almeno 10 giorni lavorativi dell'inizio dei lavori; la comunicazione dovrà essere inviata, oltre che per fax o per posta, anche a mezzo mail ai seguenti indirizzi: m.pupp@arpat.toscana.it, m.belfiglio@arpat.toscana.it.
- 4) Durante le operazioni di bonifica dovranno essere messe in atto le misure di mitigazione necessarie per evitare disturbi (rumore, polveri) alle aree limitrofe;
- 5) Dovrà essere tenuto un giornale dei lavori preventivamente vidimato dall'ufficio Rifiuti e Bonifica siti Inquinati della Provincia di Firenze, su cui siano annotate le operazioni di bonifica, da tenere in cantiere e a disposizione degli enti di controllo come previsto nell'Allegato 1 al titolo V parte IV del D. Lgs. 152/06 e ss.mm. e ii.

All'approvazione del Progetto di Bonifica provvederà poi il Comune di Scandicci, con Determinazione Dirigenziale, nella quale:

- saranno recepite tutte le prescrizioni formulate in sede di Conferenza dei Servizi, così come sopra elencate;
- sarà determinato l'importo delle garanzie finanziarie di cui all'art. 242 del D. Lgs. 152/06 e ss.mm. e ii.
- sarà allegata la perimetrazione definitiva del sito inquinato oggetto di bonifica.

### **PER QUANTO SOPRA ESPOSTO**

Dato atto di quanto esplicitato nella seduta 04/11/2010 della conferenza dei servizi, il responsabile del procedimento Arch. Andrea Martellacci, dichiara chiusa la presente Conferenza di Servizi.

Si dà atto che il presente verbale è scritto su n. 3 fogli (oltre allegati "A" e "B"), che occupano una sola facciata.



**Comune di Scandicci**

► Settori Opere Pubbliche,  
Manutenzione ed Espropri  
Ambiente - Protezione Civile

Arch. Andrea Martellacci (Dirigente Settore  
OO.PP., Manutenzione, Ambiente Comune di  
Scandicci)

Ing. Ilaria Baldi (Resp. Ufficio Ambiente  
Comune Scandicci)

Scandicci, 12.05.2011

- originale  
 copia per conoscenza  
 minuta per archivio  
 unico originale agli atti



Servizio sub-provinciale  
**Firenze sud/est**  
via Ponte alle Mosse, 211  
50144 FIRENZE  
tel. 055-32061 fax 055 3206218  
www.arpat.toscana.it

n. prot. 0017269 cl. DP\_FI.01.23.38/14.4

del **10 MAR. 2011**

à mezzo: (posta ordinaria, AR, ecc.) \_\_\_\_\_

<b>COMUNE DI SCANDICCI</b>	
ARRIVO <b>15 MAR. 2011</b>	TIT. .... CL ..... FC .....
PROT. N° <u>10257</u>	

Al Comune di Scandicci  
OO.PP Manutenzione e Ambiente  
Piazzale della Resistenza  
50018 Scandicci

p.c. P.O. Rifiuti e Bonifiche Siti Inquinati  
Provincia di Firenze  
Via Cavour n.1  
50129 Firenze

**Oggetto:** *via delle Fonti, riqualificazione urbanistica, progetto di bonifica, integrazioni*

A seguito della richiesta di codesto Comune pervenuta per e-mail il 22 febbraio sono state esaminate le integrazioni al progetto di bonifica, arrivate in data 11 febbraio 2011, prot.n.10185, redatte per conto di Le Fonti srl da Geo Eco Progetti srl.

Per quanto riguarda le competenze di questo servizio le integrazioni sono esaustive, ed in particolare riguardano i seguenti aspetti:

- Per il collaudo vengono previste oltre ai 7 campioni di fondo scavo già indicati precedentemente 4 campioni rappresentativi dei fianchi dello scavo di bonifica e 1 campione dei fianchi dello scavo per la cisterna;
- I terreni saranno allontanati direttamente senza stoccaggio intermedio, è prevista una cisterna per lo stoccaggio eventuale delle acque di pioggia nello scavo;
- Questo servizio sarà avvisato con un anticipo di 10 giorni lavorativi con le informazioni richieste.

Pertanto si ribadisce il parere favorevole già espresso nella nota del 28 ottobre scorso.

Distinti saluti

Firenze, 9 marzo 2011

Il resp.istruttoria

Dott.ssa M.Pupp

Il Resp. servizio Firenze Sud - Est

Dott.ssa G. Gayilli





PROVINCIA DI FIRENZE

DIPARTIMENTO TERRITORIO E PROGRAMMAZIONE



PROVINCIA di FIRENZE  
 Prot Nr. 0162759/2011  
 19/04/2011  
 Cl. 008.11.03

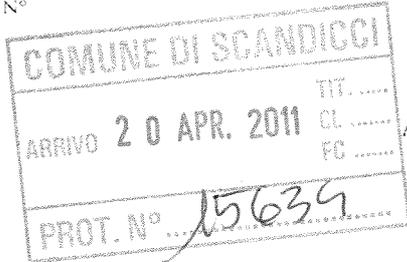
Firenze, \_\_\_\_\_ 2011

Prot. N°  
 Da citare nella risposta  
 Cl. 08 - Cat. 11 - Cas. 03 - N°  
 Risposta alla lettera del

N°  
 Allegati n°

Spett.

**Comune Scandicci**  
 Ufficio Ambiente  
 P. le della Resistenza 1  
 50018 Scandicci (FI)



**ARPAT**  
 Servizio provinciale Firenze Sud - Est  
 Via Ponte alle Mosse, 211  
 50144 Firenze

**Oggetto: Parere in merito alla documentazione integrativa presentata per il sito Le Fonti srl di Scandicci - Piano di Bonifica.**

La documentazione integrativa al Progetto di Bonifica del sito in oggetto, richiesta nella seduta della Conferenza dei Servizi del 04/11/2010, sostanzialmente risponde a tutte le richieste esposte nel nostro Parere del 04/11/2010 (prot. n. 0436213) e nello specifico si prende atto che:

1. il Peso della Bonifica è pari a 1.556,3 t che sono state ricomprese nel Computo Metrico Estimativo ed hanno determinato un importo di € 82.833,46;
2. saranno prelevati n.1 campione di fondo scavo formato da un coacervo di almeno n.5 incrementi da ogni singolo settore di scavo, n.1 campione prodotto da un coacervo di n.5 incrementi in corrispondenza dei terreni costituenti il fondo scavo delle cisterne interrate, n.4 campioni (coacervi) rappresentativi dei fianchi dello scavo di bonifica ed infine n.1 campione (coacervo) dei fianchi scavo per la rimozione delle cisterne. Saranno inoltre prelevati ed analizzati n.12 campioni al fine di verificare il rispetto dei limiti definiti dalla colonna A della Tabella 1 dell'Allegato 5 alla parte Quarta del D.Lgs 152/2006;
3. i rifiuti saranno subitaneamente allontanati e quindi non si ritiene necessaria un'area di stoccaggio temporaneo dei rifiuti in sito;
4. i rifiuti la cui caratterizzazione rispetti i limiti per la destinazione d'uso industriale/commerciale saranno conferiti a Varvario lavori srl con impianto a Prato mentre quelli che mostreranno superamenti per la destinazione suddetta saranno inviati presso l'impianto livornese della Lonzi Metalli srl;
5. saranno presentati in allegato alla Relazione Finale delle attività di Bonifica tutti i formulari relativi ai rifiuti prodotti durante le operazioni svolte;
6. saranno annotate le operazioni di bonifica e di controllo su di un giornale dei lavori tenuto in cantiere e preventivamente vidimato dal nostro Ufficio Rifiuti e Bonifica.

Si prende inoltre atto che l'area oggetto della bonifica è individuata catastalmente al Foglio 10 p.lle 131, 168 e 189 del Comune di Scandicci.

Arpat\Ambiente\Ambiente - Gestione Rifiuti - Rifiuti e Bonifiche\020\_Bonifiche\2011\lettere\Le Fonti (Integratori PoB) - Scandicci.doc

Comune di Firenze  
 Ufficio Rifiuti Siti Inquinati  
 Via Meravigliosa, 42 - 50144 Firenze  
 Tel. 055 2761755  
 Email: arpat@comune.fi.it

**Orario apertura al pubblico**  
 Martedì e Giovedì 9:00-13:00  
**Assistenza Telefonica** tel. 055 2760815  
 Martedì e Giovedì 09:00-10:00 e 11:30-13:00

P.O. GESTIONE RIFIUTI E  
 BONIFICA SITI INQUINATI

Infine nel caso in cui anche i risultati di Arpar confermino l'estensione della contaminazione inferiore a 1000 mq non si sollevano obiezioni all'adesione alle procedure semplificate e quindi all'approvazione da parte del Comune del perimetro di bonifica proposto.

Distinti Saluti

FF/Is

**PO Gestione Rifiuti e Bonifica  
Siti Inquinati  
(Dott.ssa Francesca Forni)**

